



A pochi giorni dalla celebrazione della Giornata della Memoria, il Gruppo Dirigenti Fiat, Associazione che raggruppa i manager di FCA ora Stellantis e CNHIndustrial, rende gratuitamente disponibile

, alle

Scuole Primarie e Secondarie di Primo Grado

, il

filmato di animazione

&quot;

Chika the dog in ghetto&quot;

, nella versione italiana, fruibile on line,

nella modalità doppiato oppure sottotitolato

.

{loadposition user7}

L'intento è quello di poter mettere a disposizione degli insegnanti uno strumento di facile fruizione, propedeutico all'introduzione del delicato argomento della Shoah e della Giornata della Memoria, soprattutto nelle fasce d'età della Scuola Elementare e Media.

Il progetto per la realizzazione della versione italiana del film di animazione Chika the dog in ghetto nasce a Torino, il 17 maggio 2017, quando Batsheva Dagan, sopravvissuta agli orrori di Auschwitz e pioniera nell'educazione e nell'insegnamento della Memoria dell'Olocausto a ragazzi e bambini, è ospite del Gruppo Dirigenti Fiat. Incontra i Soci ed un gruppo di studenti e presenta il filmato, nella versione originale in tedesco, sottotitolata in inglese. Viene fatta, in

quell'occasione, formale promessa a Batsheva che il GDF si sarebbe fatto carico della realizzazione della versione in lingua italiana per poter divulgare nelle scuole e soprattutto ai più piccoli, in modo appropriato ed adeguato, la tragedia della Shoah.

Nel 2020, dopo un confronto con alcuni psicopedagoghi dell'età evolutiva, si decide di realizzare due prodotti distinti: uno sottotitolato ed uno doppiato, per poter rispondere alle diverse esigenze di target di età differenti. Questo per poter dare modo ai più piccoli (4-10 anni), che non sarebbero riusciti a stare dietro ai sottotitoli, di seguire bene la storia ed ai più grandicelli (10-14/15), di poter seguire con "pathos" il susseguirsi degli eventi, mantenendo il sound originale ....

Vi consiglio di scaricare la versione che vi interessa in modo da poterla proiettare offline.

Il video dura circa 17 minuti.

Ecco il link per poter accedere al filmato nelle due versioni: [https://drive.google.com/drive/folders/1-W8ltpEk-ekRgizkXcjiwpDteEF3\\_d\\_t?usp=sharing](https://drive.google.com/drive/folders/1-W8ltpEk-ekRgizkXcjiwpDteEF3_d_t?usp=sharing)

{jcomments on}

{loadposition user6}